



Conçu et  
fabriqué au  
Royaume-Uni

**Installation et  
Instructions pour l'utilisateur  
for**

# *Recepteur* **AIS**

**NASA** →  
**Instruments marins**

NASA Oceans Limited  
Bolton Road  
Stevenage  
Hertz. SG1 4QG  
(01438) 354033





## **NASA Ocean A.I.S. Engine 3**

Le moteur AIS reçoit les données AIS, les convertit au format NMEA et les envoie à tout écran équipé pour recevoir ces données. Le moteur peut également recevoir les informations NMEA d'un récepteur GPS (4800 bauds), puis les envoyer à l'affichage avec les données AIS (38400 bauds).

### **Installation du moteur AIS**

Les moteurs AIS nécessitent leurs propres antennes VHF marines, qui ne peuvent pas être partagées avec les antennes de l'émetteur-récepteur. Il doit être installé aussi haut que possible pour maximiser la portée, mais ne doit pas être à moins de 1 mètre de l'antenne émettrice. Le câble d'antenne doit avoir une longueur d'au moins 3 mètres et l'antenne doit être située à au moins 2 mètres du récepteur AIS. L'antenne doit être une antenne VHF marine universelle de 50 ohms.

Les moteurs AIS ne sont pas étanches et doivent donc être installés dans un endroit toujours sec.

Peu d'unités d'affichage comportent des prises pour le récepteur GPS et le moteur AIS, de sorte que des moyens de relais des positions GPS sont prévus dans le moteur.

Connectez le câble d'alimentation à une alimentation de 12 volts. Le fil rouge connecte le pôle positif et le fil avec la bande noire connecte le pôle négatif. Si vous souhaitez installer un GPS, connectez la sortie GPS NMEA (ou NMEA+VE) au fil bleu du câble de données. Si le GPS possède une référence NMEA-VE (ou une référence NMEA), connectez-le au pôle négatif de l'alimentation. Assurez-vous que le GPS est connecté à la même alimentation négative que le moteur AIS.

Le signal NMEA 0183 provenant du GPS doit osciller à 2 volts (référence à l'alimentation négative) et contenir une déclaration RMC.

Remarque-Si le moteur AIS est connecté à un traceur ou à un autre dispositif d'affichage avec un GPS intégré, il n'est pas nécessaire de connecter un GPS.

Deux LED sur le récepteur affichent l'état. Chaque fois qu'un message AIS valide est reçu et chaque fois qu'un message RMC valide est détecté sur l'entrée GPS, une LED rouge indique la présence d'alimentation électrique et une LED verte clignote.

L'AIS Engine 3 peut être connecté directement à un PC via un port série à 9 broches ou à une entrée USB à l'aide d'un convertisseur série à USB. Il peut également être connecté à un traceur capable d'afficher les données AIS. Les deux broches de la fiche à 9 broches sont les sorties de données. Connectez-le à l'entrée AIS correspondante du traceur et connectez la broche 5 (référence de masse) à l'entrée de référence du traceur.

Alternativement, coupez la fiche du conducteur de données et connectez le fil noir interne à l'entrée AIS associée et le fil argent interne pour référence. Ignorez la ligne rouge.

Tous les messages AIS disponibles sont décodés à partir des émetteurs AIS de classe A et B.

Les adaptateurs série vers USB sont disponibles directement auprès de NASA Marine. Il fonctionne avec Windows 98, ME, 2000, XP, Vista et 7. Commandez directement sur [www.nasamarine.com](http://www.nasamarine.com) ou auprès de votre distributeur local.

L'utilisation de cet instrument et du logiciel est à vos propres risques. Utilisez avec prudence et vérifiez le fonctionnement de temps en temps par rapport à d'autres données. Inspecter l'appareil de temps en temps et demander des conseils si une partie de celui-ci n'est pas parfaitement navigable.

## SeaClear PC Plotter CD Logiciel

Le logiciel Sea Clear est un logiciel gratuit et est fourni gratuitement avec le moteur AIS.

Veuillez consulter les conditions de licence Sea Clear avant d'utiliser, en particulier le dernier paragraphe.

NASA Marine n'assume aucune responsabilité pour la page 28 du document d'instruction. Insérez le disque dans le lecteur CD, puis double-cliquez

L'icône de seaclear.exe.

### Attention

Certains navires ne transportent pas d'intelligence artificielle. Il est important de garder une bonne surveillance à tout moment.

Les moteurs AIS ne remplacent pas les bonnes spécifications techniques nautiques

Interface électronique

Entrée d'alimentation: +10V à +16V.

Interface RS232:

Format de données: 8 bits, 1 bit de début, pas de parité, 1 bit d'arrêt.

Connecteur: Prise de type D à 9 broches montée sur la carte

. Pin 2: 38 400 bauds de sortie du moteur au PC = noir à l'entrée NMEA du traceur

Pin 3: entrée de 38 400 bauds du PC au moteur = rouge

**Pin 5: commun (masse). = écran au traceur NMEA moins ou REF**

Pin 9: Entrée NMEA de 4800 bauds du récepteur GPS à l'

amplitude du moteur: PC standard RS232 (0 à 5V)





## Il est important de lire ceci avant Instruments de déballage

Veuillez lire et comprendre parfaitement les instructions d'installation avant d'ouvrir cet instrument. Poursuivre l'installation uniquement si vous en avez les moyens. Nasa Marine Ltd. n'assume aucune responsabilité pour les blessures ou dommages causés par, pendant ou résultant de l'installation de ce produit. Tout appareil peut tomber en panne pour plusieurs raisons. Ne pas installer l'appareil s'il est la seule source d'information et si son dysfonctionnement pourrait entraîner des blessures ou la mort. Au lieu de cela, renvoyez l'instrument à votre détaillant pour un remboursement complet. Gardez à l'esprit que cet équipement est une aide à la navigation et non un remplacement de la bonne technique nautique. Cet instrument est utilisé à vos propres risques, utilisé avec prudence et son fonctionnement est vérifié de temps à autre par rapport à d'autres données. Inspecter l'appareil de temps à autre et demander des conseils si une partie de celui-ci n'est pas parfaitement navigable.

### Garantie limitée

Nasa Marine Ltd. garantit que cet instrument est essentiellement exempt de défauts de matériel et de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat. Nasa Marine Ltd. réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, toute pièce qui ne fonctionne pas correctement pendant la période de garantie. Ces réparations ou remplacements seront payés gratuitement au client pour les pièces et la main-d'œuvre. Toutefois, le client est responsable des frais de transport. Cette garantie ne couvre pas les défaillances résultant d'un abus, d'une mauvaise utilisation, d'un accident ou de modifications ou de réparations non autorisées. En aucun cas, Nasa Marine Ltd. ne pourra être tenue responsable des dommages accessoires, spéciaux, indirects ou consécutifs, que ce soit résultant de l'utilisation, d'une mauvaise utilisation, d'une impossibilité d'utiliser correctement l'instrument ou d'un défaut de l'instrument. Si vous ne pouvez pas accepter l'une quelconque des conditions ci-dessus, veuillez renvoyer l'instrument non ouvert et inutilisé à votre détaillant pour un remboursement complet.

Name \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Nom du revendeur \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

**Une preuve d'achat peut être requise pour les réclamations de garantie.**

**NASA Oceans Ltd.**  
**Bolton Road, Stevenage, Hutt SG1 4QG Angleterre**

### Déclaration de conformité

NASA Marine Ltd déclare que ce produit répond aux exigences essentielles de la directive R&TTE 1995/5/CE.

Le certificat original de la déclaration de conformité peut être demandé à [info@nasamarine.com](mailto:info@nasamarine.com). Ce produit est uniquement disponible pour les navires non SOLAS

